

Berättelsen om mig



Berättelsen om mig

© Stiftelsen Diakonissanstalten i Helsingfors sr

Centret för psykotraumatologi

Verksamhet för barn och ungdomar 2019-2021

Ann-Christin Qvarnström-Obrey & Marjo Neste

Illustration: Ninka Reittu

Översättning: Annina Vartio



**Diakoniss-
anstalten**



**TURVAPAIKKA-,
MAAHANMUUTTO- JA
KOTOUTTAMISRAHASTO**

Euroopan unionin tuella

**ASYL-, MIGRATIONS-
OCH INTEGRATIONSFONDEN**

Med stöd från Europeiska unionen



Berättelsen om mig



Jag heter

Jag är

år gammal.

Mitt hemland är

Viktiga saker för mig är

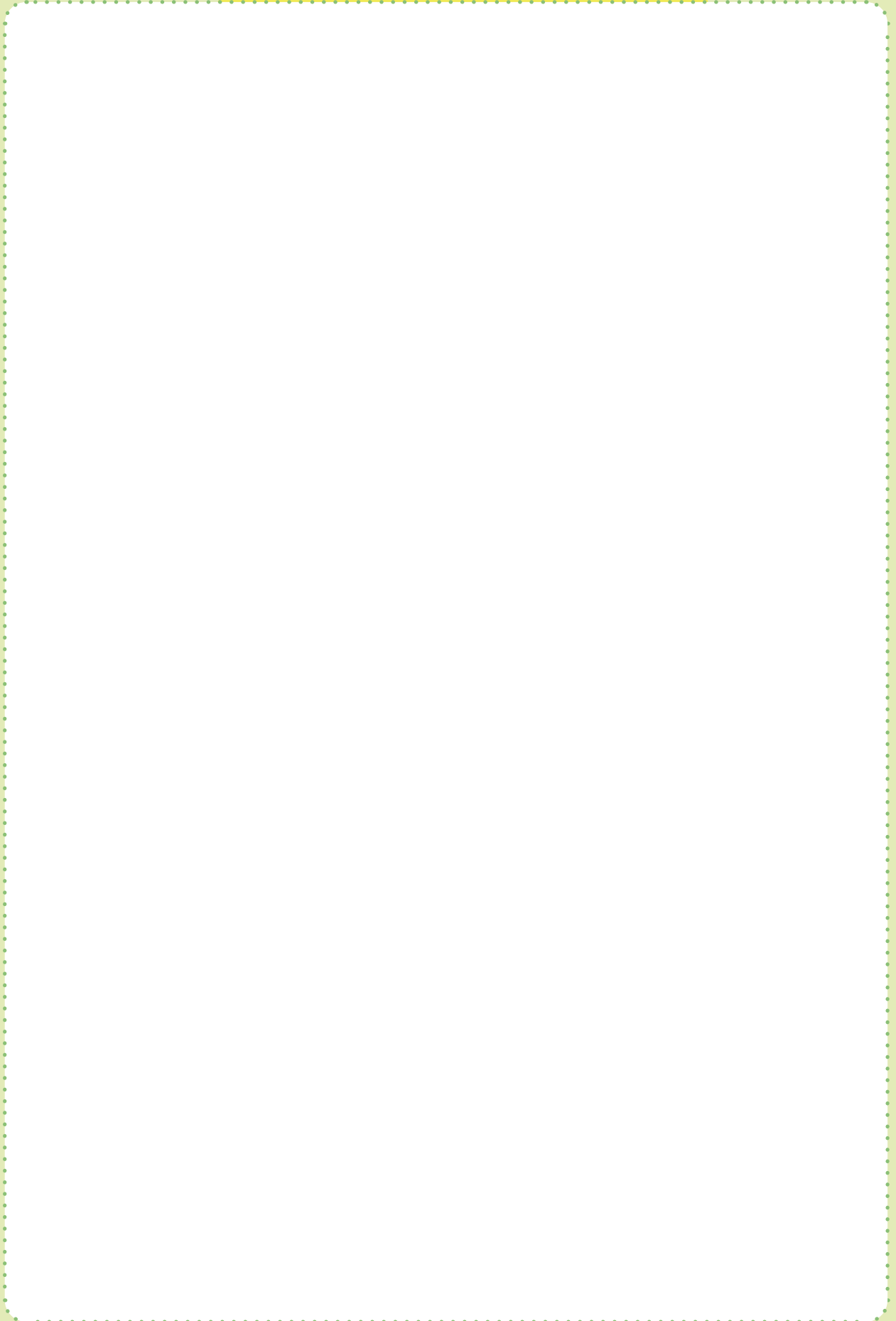
SÅDAN HÄR ÄR JAG

A large rectangular area with a dotted border, intended for writing a response to the title above.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A smaller rectangular area with a dotted border, intended for writing a response to the question above.

HÄR ÄR EN BILD PÅ MIG



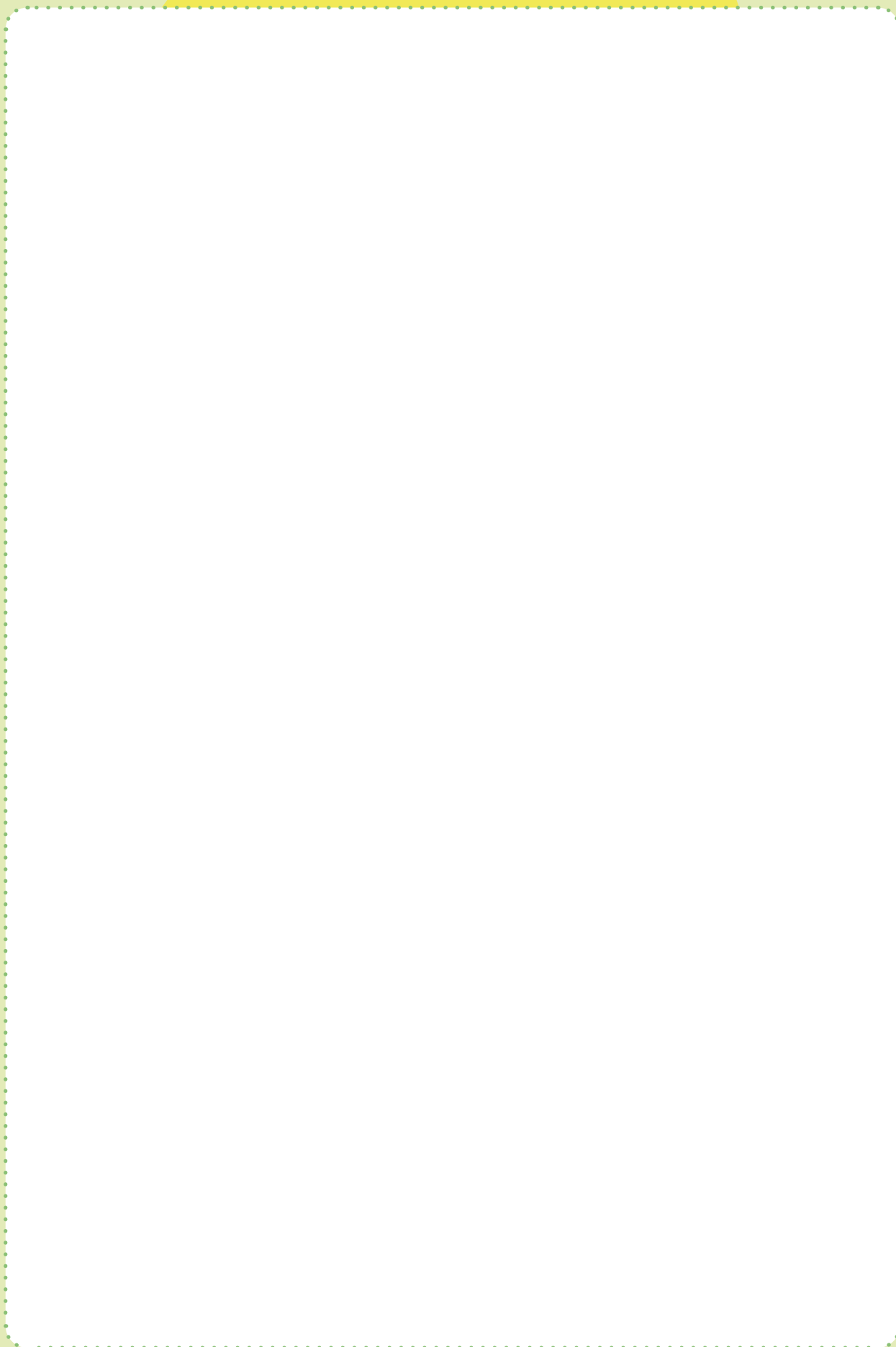
SÅDAN HÄR ÄR MIN FAMILJ

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the title above.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A smaller rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question above.

HÄR ÄR MIN FAMILJ



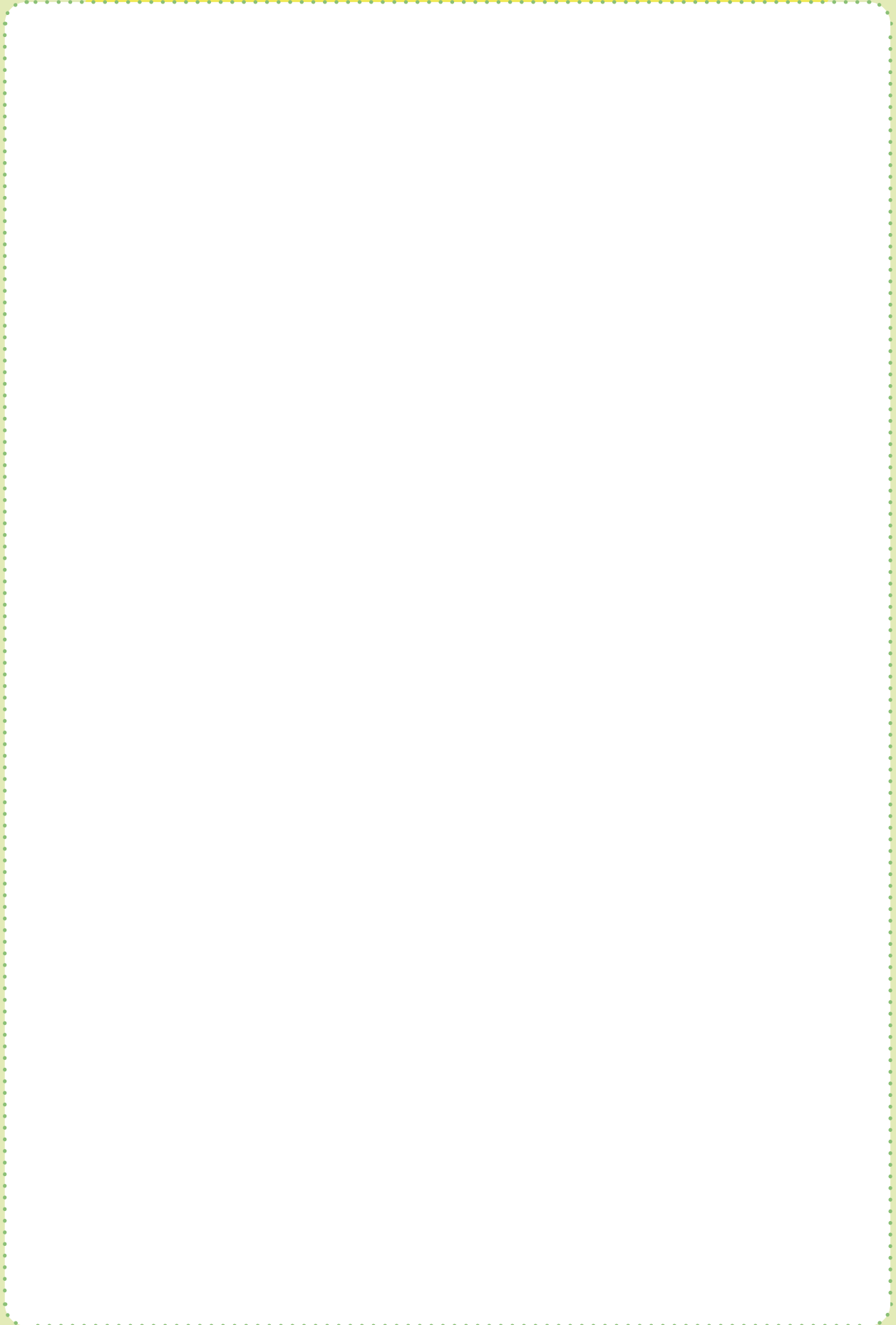
SÅDAN HÄR ÄR MIN VÄN

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the title above.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A smaller rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question above.

HÄR ÄR MIN VÄN FRÅN MITT HEMLAND



MINA BÄSTA MINNEN FRÅN MITT HEMLAND

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing memories. It contains 15 horizontal dotted lines for writing.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

DET HÄR ÄR MITT BÄSTA MINNE FRÅN MITT HEMLAND

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for drawing or writing. The area is empty and occupies most of the page below the title.

HEMSKA/OTREVLIGA MINNEN FRÅN MITT HEMLAND

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing responses to the questions above.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A smaller rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question "Hur kändes det att prata om de här frågorna?".

DET HÄR ÄR MITT VÄRSTA MINNE FRÅN MITT HEMLAND

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for writing a memory. The area is completely blank, providing space for the user to describe their worst memory from their home country.

HUR KLARADE JAG AV DE OTREVLIGA/HEMSKA HÄNDELSENA?

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing an answer to the question above. It contains several horizontal dotted lines for writing.

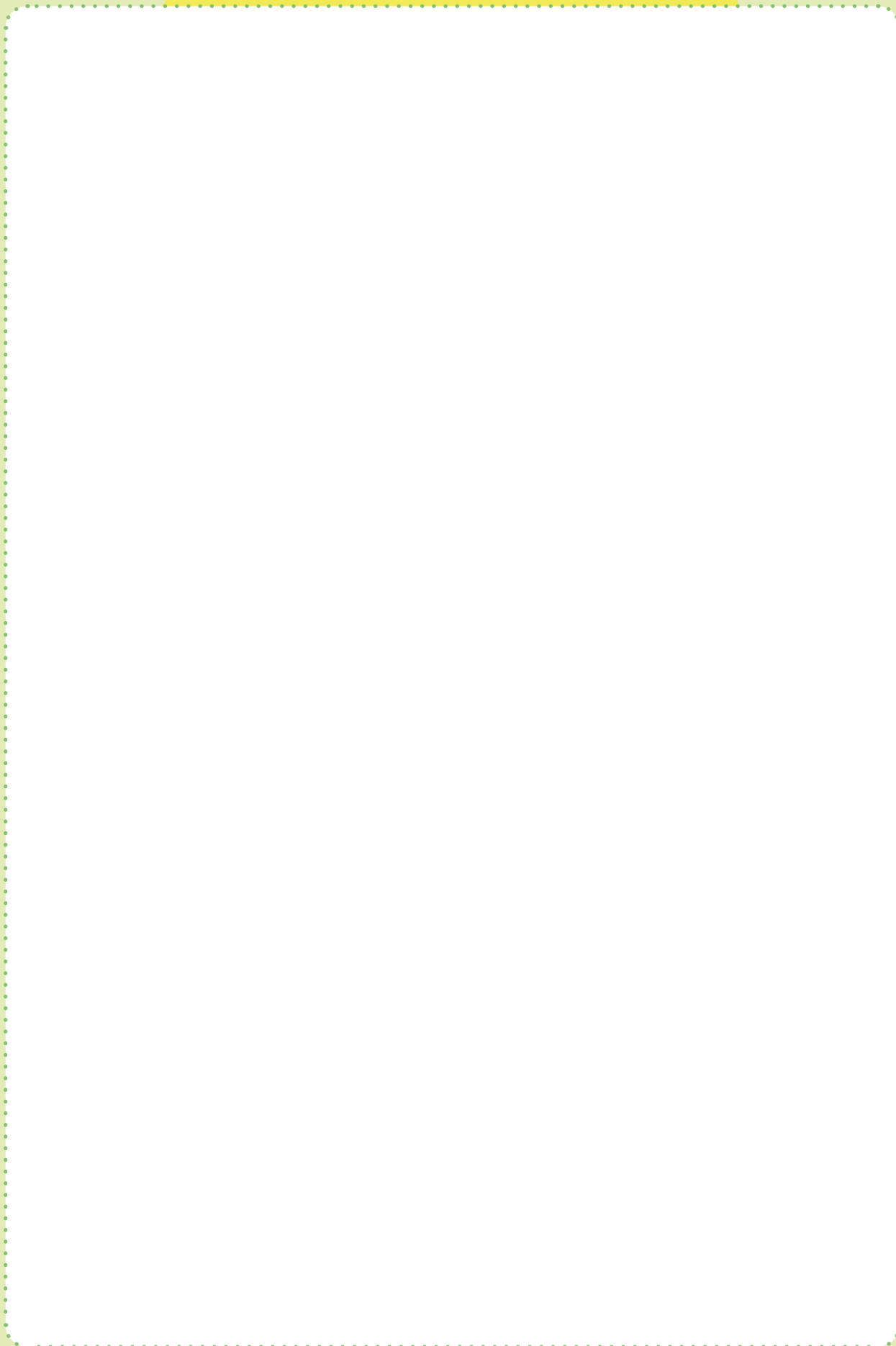
VEM HJÄLPTE MIG ATT KLARA MIG?

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing an answer to the question above. It contains several horizontal dotted lines for writing.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A rectangular area with a dotted green border, intended for writing an answer to the question above. It contains several horizontal dotted lines for writing.

HÄR ÄR MIN HJÄLPARE

A large, empty white rectangular area with a dotted green border, intended for drawing or writing. The area is completely blank and occupies most of the page below the title.

SÅ HÄR LÄMNADE JAG MITT LAND

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question above. It contains ten horizontal dotted lines for writing.

SÅ HÄR KÄNDES AVFÄRDEN

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question above. It contains ten horizontal dotted lines for writing.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question above. It contains ten horizontal dotted lines for writing.

HÄR ÄR JAG PÅ VÄG BORT FRÅN MITT HEMLAND

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for writing or drawing. The area is empty and occupies most of the page below the title.

MINNEN FRÅN RESAN

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing memories from the trip.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A smaller rectangular area with a dotted green border, intended for writing a reflection on the experience of discussing the questions.

DE HÄR SAKERNA TOG JAG MED MIG PÅ RESAN

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for drawing or writing. The area is empty and occupies most of the page below the title.

NÄR JAG KOM TILL MITT NYA HEMLAND

A large white rectangular area with a dotted green border, containing ten horizontal dotted lines for writing.

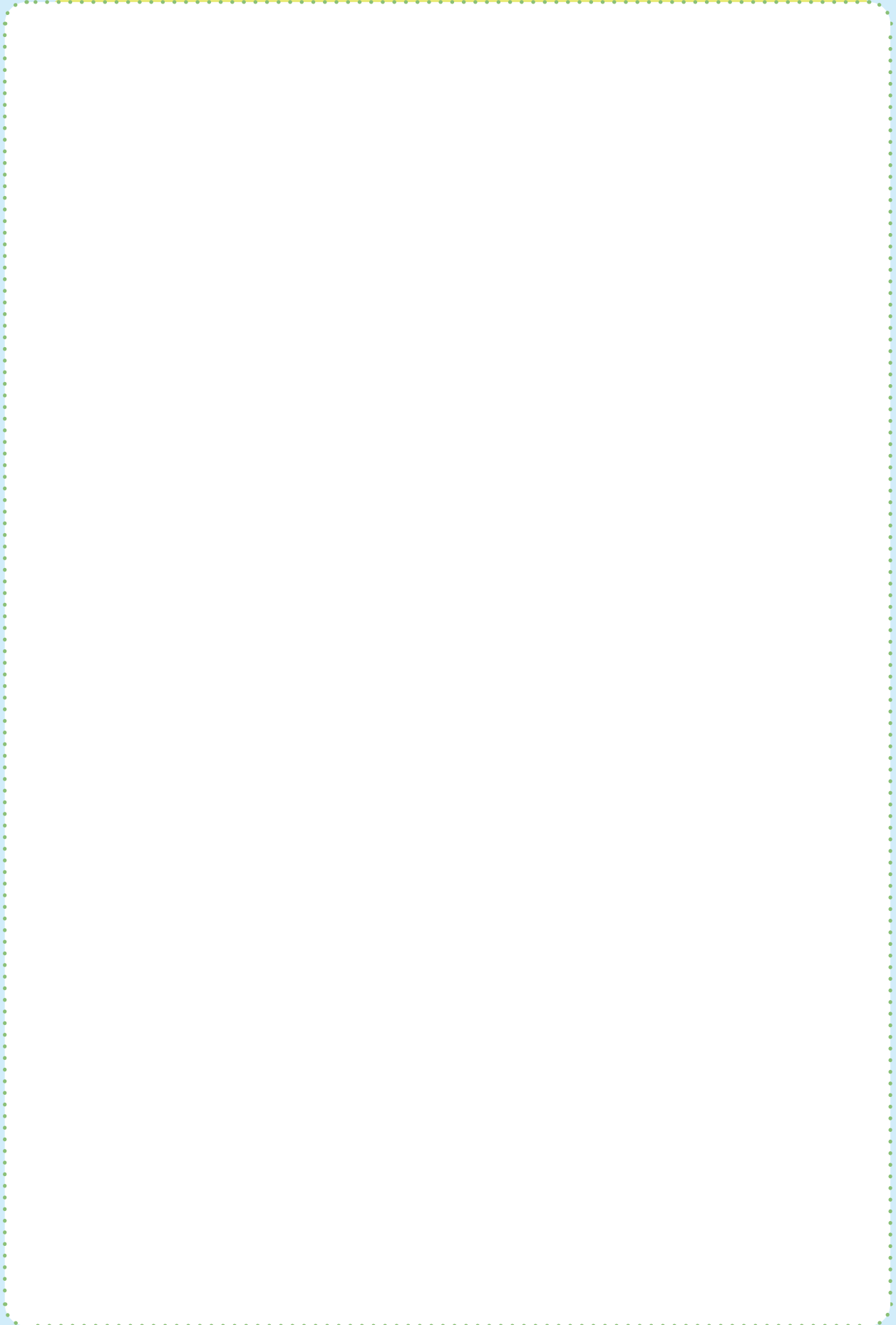
**SÅ HÄR KÄNDES DET FÖR MIG ATT KOMMA
TILL MITT NYA HEMLAND**

A large white rectangular area with a dotted green border, containing ten horizontal dotted lines for writing.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A white rectangular area with a dotted green border, intended for a response to the question above.

MITT FÖRSTA MINNE FRÅN MITT NYA HEMLAND



MITT DAGHEM / MIN SKOLA I MITT NYA HEMLAND

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the title above.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A smaller rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question above.

HÄR ÄR JAG I MITT DAGHEM / I MIN SKOLA

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for drawing or writing. The area is empty and occupies most of the page below the title.

MITT HEM OCH MIN FAMILJ I MITT NYA HEMLAND

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the title above.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A smaller rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question above.

HÄR ÄR JAG MED MIN FAMILJ HEMMA I MITT NYA HEMLAND

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for drawing or writing. The area is empty and occupies most of the page below the title.

MINA BÄSTA VÄNNER I MITT NYA HEMLAND

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing responses to the questions above.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A smaller rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question "Hur kändes det att prata om de här frågorna?"

HÄR ÄR MIN BÄSTA VÄN I MITT NYA HEMLAND

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for drawing or writing. The area is empty and occupies most of the page below the title.

I MITT NYA HEMLAND TYCKER JAG BÄST OM

Blank writing area with horizontal dotted lines.


I MITT NYA HEMLAND TYCKER JAG INTE OM

Blank writing area with horizontal dotted lines.

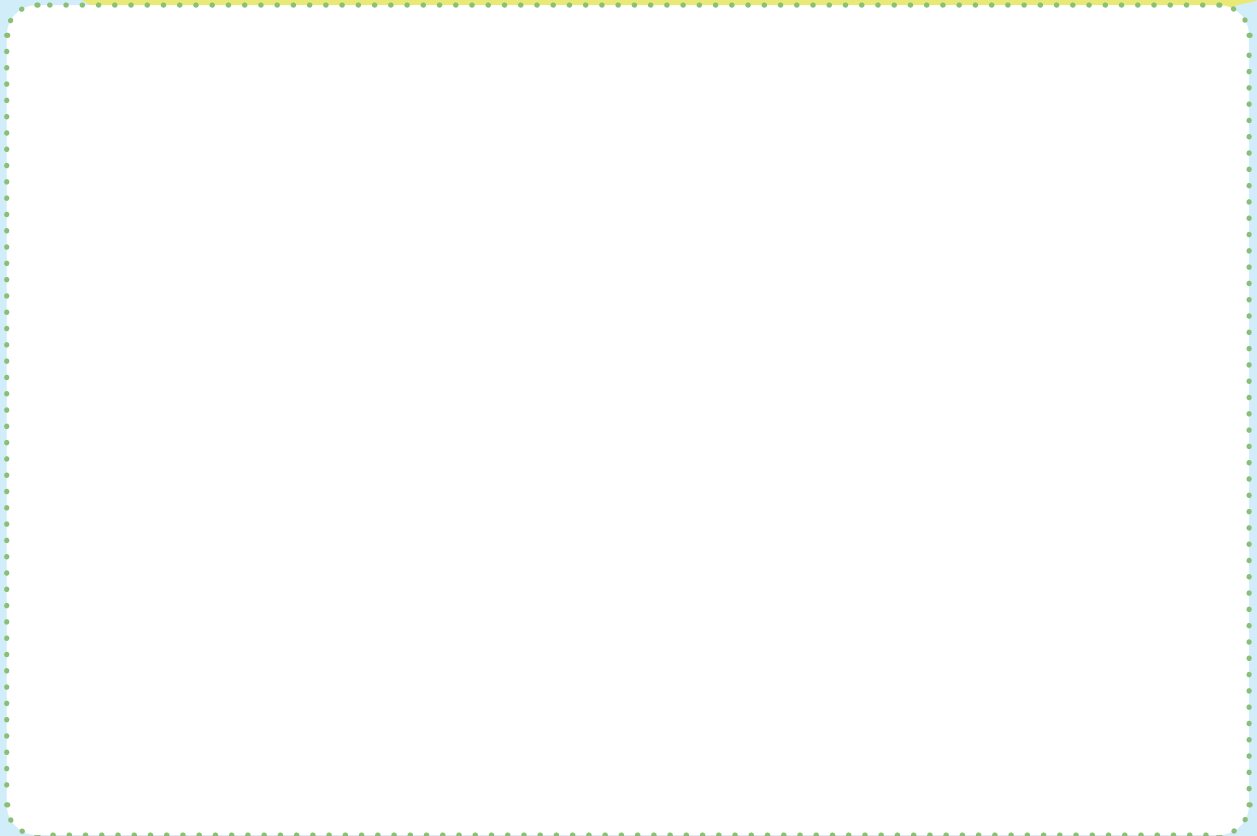
Hur kändes det att prata om de här frågorna?

Blank writing area with horizontal dotted lines.

DE HÄR ÄR TREVLIGA/ROLIGA SAKER I MITT NYA HEMLAND



DE HÄR ÄR OTREVLIGA/TRÅKIGA SAKER I MITT NYA HEMLAND



SAKER, SOM JAG SAKNAR OCH LÄNGTAR EFTER

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for writing responses to the title above.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A white rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question above.

HÄR ÄR SAKER, SOM JAG SAKNAR OCH LÄNGTAR EFTER

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for writing. The area is empty and occupies most of the page below the title.

JAG BEKYMRAR MIG ÖVER DE HÄR SAKERNA

Blank writing area with horizontal dotted lines.

VEM KAN JAG PRATA MED OM MINA BEKYMMER?

Blank writing area with horizontal dotted lines.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

Blank writing area with horizontal dotted lines.

HÄR ÄR SAKER JAG BEKYMRAR MIG ÖVER

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for writing. It occupies most of the page below the title.

JAG ÄR MEST RÄDD FÖR

A large white rectangular area with a dotted green border, containing several horizontal dotted lines for writing.

NÄR JAG ÄR RÄDD

A large white rectangular area with a dotted green border, containing several horizontal dotted lines for writing.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A white rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question above.

HÄR ÄR JAG NÄR JAG ÄR RÄDD

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for writing. The area is empty and occupies most of the page below the title.

SAKER, SOM JAG BEHÖVER HJÄLP MED

A large rectangular area with a dotted green border, containing ten horizontal dotted lines for writing.

SAKER, SOM JAG ÄR BRA PÅ

A large rectangular area with a dotted green border, containing ten horizontal dotted lines for writing.

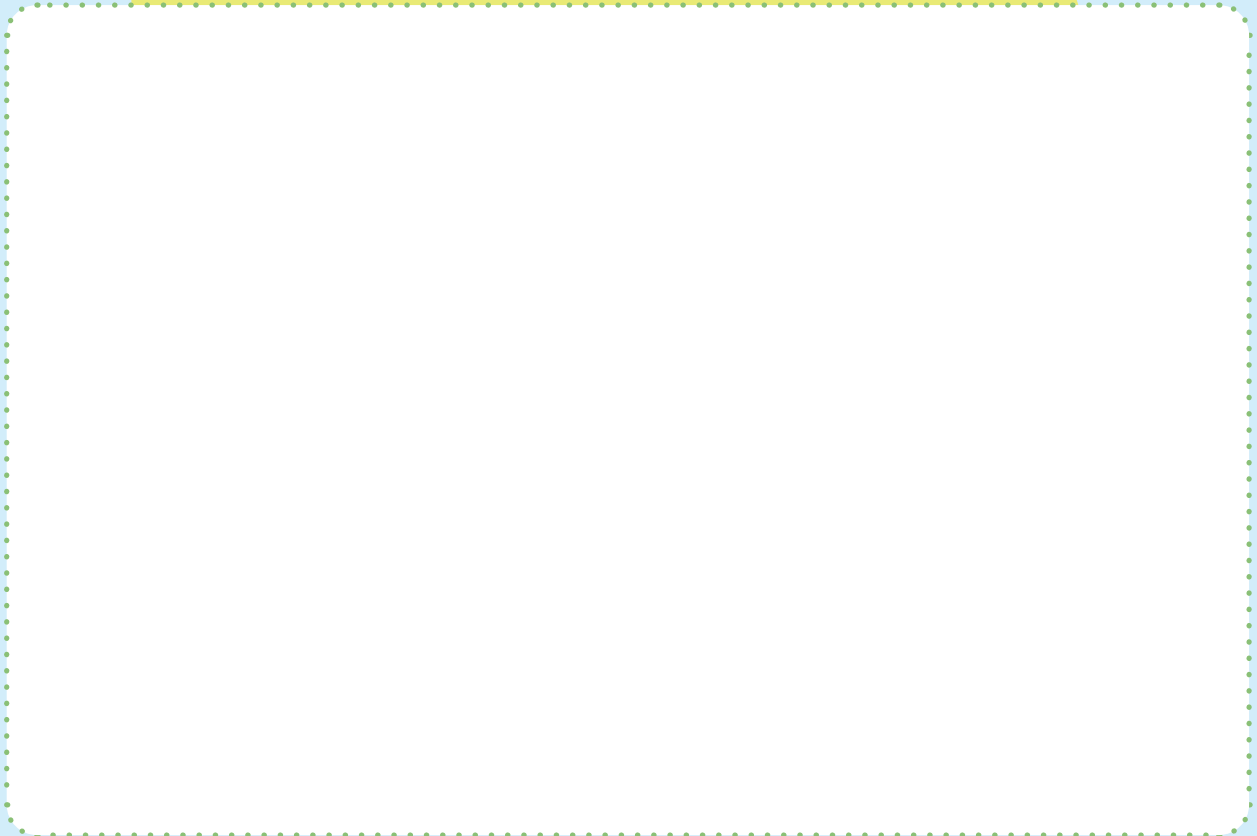
Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A rectangular area with a dotted green border, containing a single horizontal dotted line for writing.

HÄR ÄR SAKER, SOM JAG BEHÖVER HJÄLP MED



HÄR ÄR SAKER, SOM JAG ÄR BRA PÅ



JAG BLIR GLAD NÄR

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the header above.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A smaller rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question below.

HÄR ÄR EN SITUATION DÄR JAG ÄR GLAD

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for writing a situation where the user is happy. The area is empty and occupies most of the page below the header.

NÄR JAG BLIR VUXEN, HOPPAS JAG ATT

A large rectangular area with a dotted green border, intended for writing responses to the title above.

Hur kändes det att prata om de här frågorna?

A smaller rectangular area with a dotted green border, intended for writing a response to the question above.

HÄR ÄR JAG SOM VUXEN

A large white rectangular area with a dotted green border, intended for writing or drawing. The area is empty and occupies most of the page below the title.

MATERIALFODRAL

